



人生个中味，酸溜溜、甜咪咪、苦叽叽、辣兮兮

# LIFE LOVE HUMOUR

## 生活·爱情·幽默

世界系列连环漫画名著丛书

### 诺贺本先生

【日本】秋龙山作

译林出版社



世界系列连环漫画名著丛书

# 生活·爱情·幽默

## 诺贺本先生

【日本】秋龙山作

顾问 华君武

选编 洪佩奇

译林出版社



# 世界系列连环漫画名著丛书 生活·爱情·幽默 诺贺本先生

世界系列连环漫画名著丛书

生活·爱情·幽默

诺贺本先生

【日本】秋龙山作

译林出版社出版

江苏省新华书店发行 江苏新华印刷厂印刷

开本787×1092毫米 1/20 印张8.6 插页2  
1991年5月第1版 1991年5月第1次印刷

ISBN 7—80567—107—9

J · 13

定价：(平)4.70元  
(精)6.70元

# 序

吉 馆

华君武

《世界系列连环漫画名著丛书》的出版是令人高兴的，它使中国的漫画作者和广大读者广开眼界、欣赏这种有趣的、有浓厚的幽默感而又和生活极为贴紧的普及艺术。一说普及，有人就认为是一种粗糙、艺术上低级的东西，其实不然。丛书中有许多我在少年和青年时期就看到的，例如《安得生》和《父与子》，看《倒霉的萨克》、《小天使》时已人到中年了，现在我已是七十四岁的老翁，这些连环漫画仍未失去艺术魅力，前两年我还和我九岁的小孙女华小雅共阅《父与子》，我还记得她的扑哧笑声，一本好的连环漫画是令人终身难忘的。

我不敢说幽默是天生的，但尘世上许多人缺乏幽默感，我想如果一个人能经常看些幽默小说、听些好的相声段子、看些幽默的漫画，必有助于幽默细胞的生长，具有幽默感的人会比没有幽默感的人生活得更快乐些。因此丛书的出版，有益于精神文明的建设。

我们也有一些中青年在画连环漫画，我想可以从许多优秀的外国作品中得到启发，如何从生活中汲取题材、如何构思、如何创造人物、甚至构图都可以得到借鉴。借鉴不是照搬、更不是偷窃，但它会使我们的连环漫画提高艺术性、增强幽默感。

感谢译林出版社和洪佩奇同志选编出版了这套丛书，它对我们大有益处。

一九八九年冬

# 前 言

洪佩奇

在当代日本人的文化生活中，漫画占有不可忽视的地位。在这股经久不衰的漫画热潮中，涌现出不少杰出的漫画家，这本系列连环漫画《诺贺本先生》介绍的就是日本著名漫画家秋龙山的作品。

秋龙山先生1942年3月13日生于日本静冈县伊东市赤泽的一个亦农亦渔的家庭。他原名秋山好文，因为喜爱“龙”，于是在秋山姓氏中间加了一个“龙”字，成为自己的笔名。从念小学起，秋龙山就非常喜欢画漫画，五年级时，他的暑假日记全部都是用漫画画的。进入中学后，同学们知道他喜欢画漫画，都争着请他画。上课的时候，他还常常背着老师在课桌下偷偷地画。中学毕业后，他当了渔民。因为当时渔业不景气，他凭借着自己捕鱼、狩猎的本领外出谋生。劳作之余，他没有忘记自己的漫画，常常独自钻在工棚里聚精会神地创作。19岁时，他进入邮电局工作，做了电话接线员，在这期间，他开始试着向东京各杂志社投寄自己的漫画作品。当时，因为他没有学历，所以工资较低，为了多得点收入，每逢星期天他都带着自己的作品跑杂志社。24岁那年，他告别了家乡，挟着一本漫画闯到东京，毛遂自荐地向各杂志社推销自己的漫画作品。不久，《漫画星期天》杂志开始连载他的漫画《噢，小孩儿们》，这一作品得到世人的一致好评，并使他荣获了日本漫画大奖“文春漫画奖”。此外，秋龙山还画儿童漫画，1971年他以儿童漫画《糊涂父母的天国》获得小学馆漫画家的称号。

秋龙山漫画是一轴广阔的日本社会图卷，光怪陆离的大千世界、芸芸众生的生活百态在他的笔下得到了充分的表现。他的漫画是辛辣的，他常把人际关系的淡漠、人与人之间的尔虞我诈刻划得淋漓尽致。如《自食其果》(见附图)，既是鄙夷的嘲笑又是尖刻的讽刺。再如《无心的畏惧》(见P.102)，妻子若无其事地问丈夫：“是否参加生命保险？”丈夫反感地答道：“即使参加也决不死！”似乎感觉到什么的妻子一语双关地说：“那就算了吧！”话题虽结束，弦外之音不绝，短短四个画面就把同床异梦、勾心斗角的夫妻关系揭露无遗！又如《病友恋人》(见P.103)、《白哭一场》(见P.104)、《现学现用》(见P.105)、《招学生》(见P.33)等作品，把恋人、上下级乃至父母、子女之间的虚伪、狡诈、冷漠揭露得体无完肤，真可谓入木三分，令人叹绝！

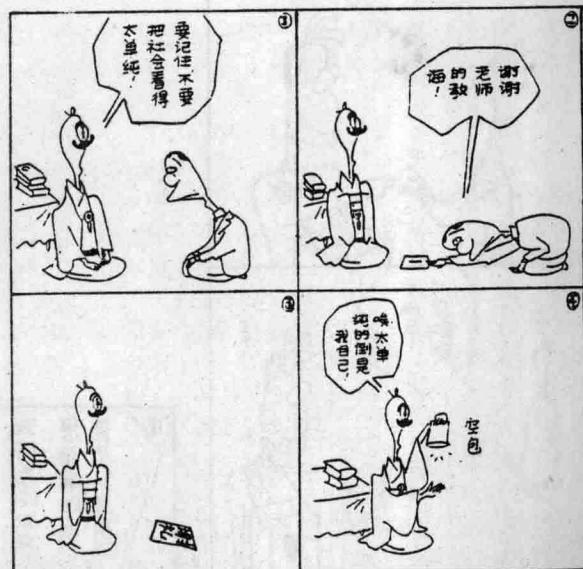
秋龙山的漫画造型离奇怪异、别树一帜，潇洒流畅的线条、近于荒诞的夸张使漫画形象滑稽

多噱，动作、神态无不漫画味十足。他的漫画构思十分机巧，声色不动中藏狡黠，起承转合，出手不凡，每每常现隽永的哲理。如《起来了》（见P.106），初看似荒唐，细细咀嚼，幽默趣味盎然。因而人们称之为“受欢迎的荒诞漫画家。”

秋龙山的创作态度极端严肃认真，每完成一件作品，总先给他的夫人看，请她进行严格的评议，只要夫人认为画得不够有意思，他就加以修改或干脆重画，直到完全满意为止，因此有人称他为“漫画傻瓜”。然而正是因为这股“傻”劲，秋龙山才在事业上取得如此辉煌的成就。

秋龙山是日本漫画家中的佼佼者，其作品品味高、数量多，近20年间在日本的一些有影响的杂志上长期连载。这本画册编入的连环漫画《“扑通”剧场》（83年以前为无字四格漫画，以后改为15格连环漫画），选自日本《朝日周刊》杂志；系列连环漫画《诺贺本先生》（P.1-P.33）原载于日本《大众读物》，89年以后改为无固定主角的连环漫画《俺们日本人》（P.102-P.168）。到目前为止，这本画册是秋龙山在我国出的第一本漫画专集。

这本画册是我社编辑出版的世界系列连环漫画名著丛书《生活·爱情·幽默》中的一种，在编辑过程中王晓山同志曾为此画册搜集了许多珍贵的资料，撰写了前言中的生平部分，在此谨致谢意。



自食其果

## 令人失望

### 兄弟情

啊不！明因

①

我表示  
同情！

②

我写了个介绍  
信，你可以到这  
家医院去看看。

③

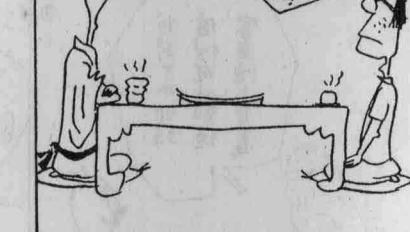
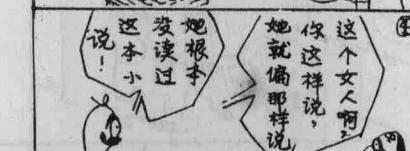
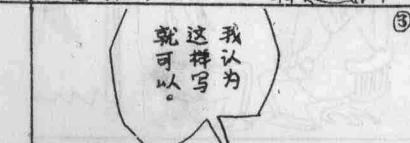
哥哥，凡是单纯  
患感冒的病人，  
我都送到你处！

④

只是握手  
而已！

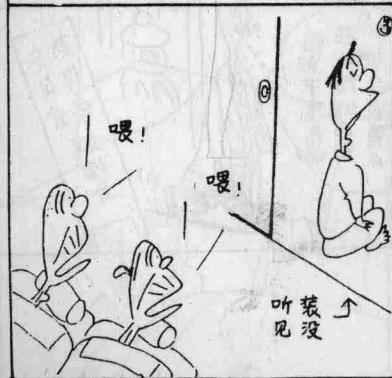
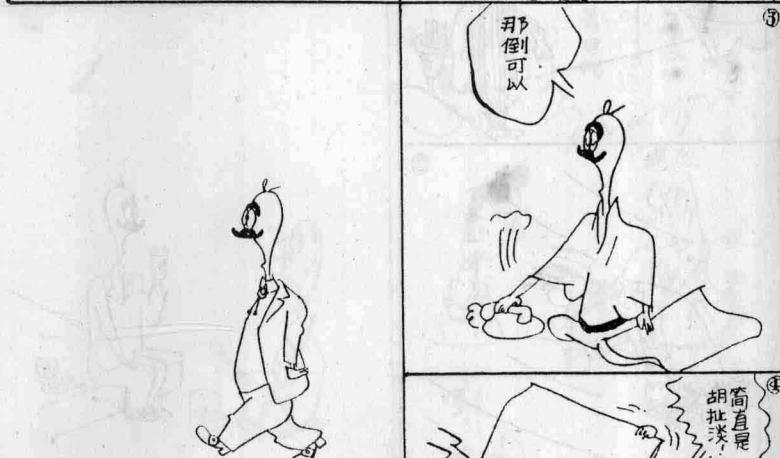
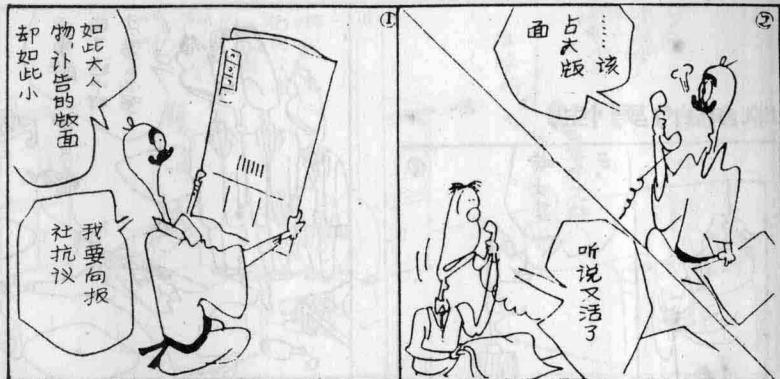
# 爱别扭的女人

及早受挫



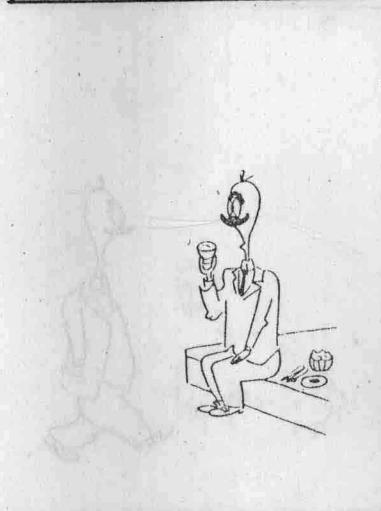
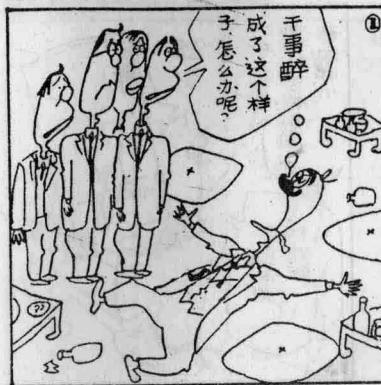
# 讣告

## 胆小的双亲



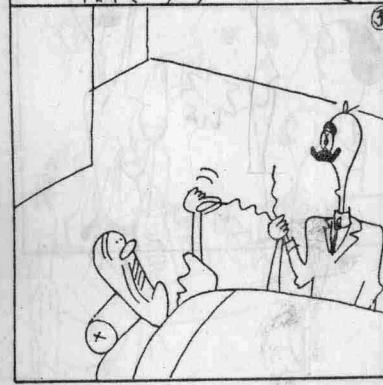
## 诀窍

### 单纯的男性



## 妻子的分辩

结论



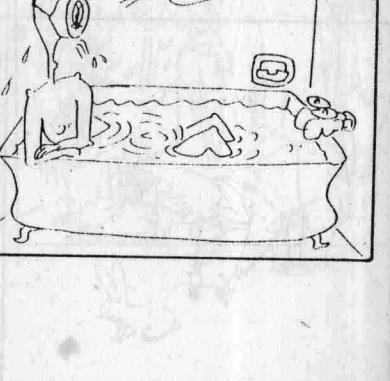
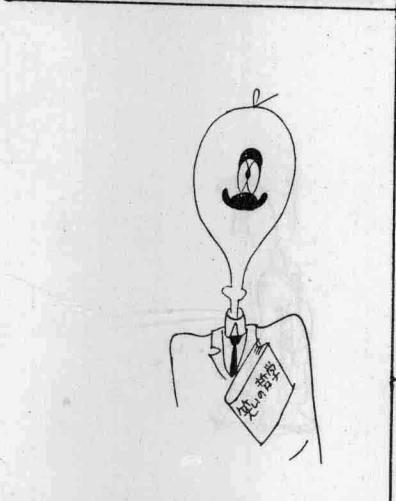
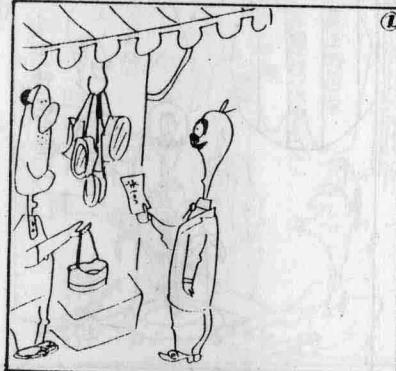
# 证据

## 酒友



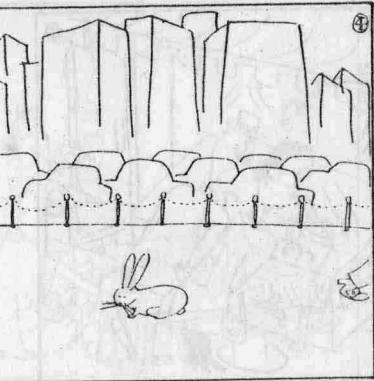
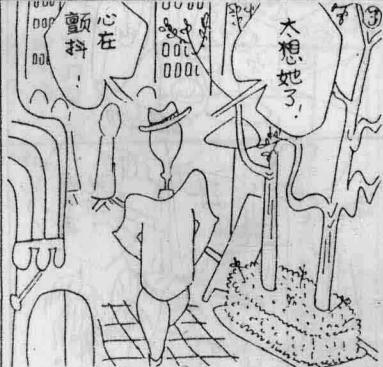
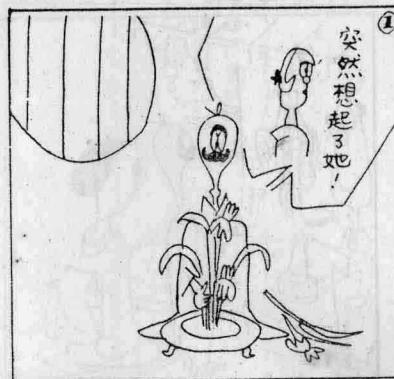
## 实际感受

在餐馆



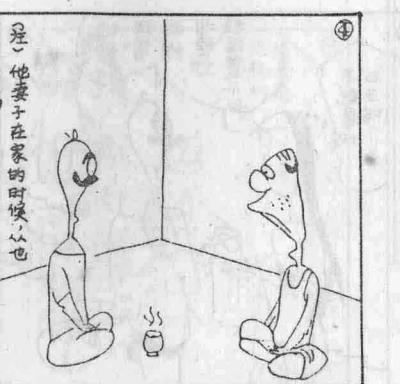
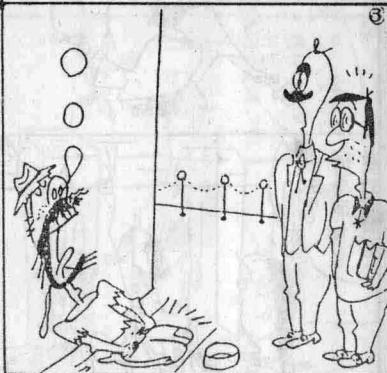
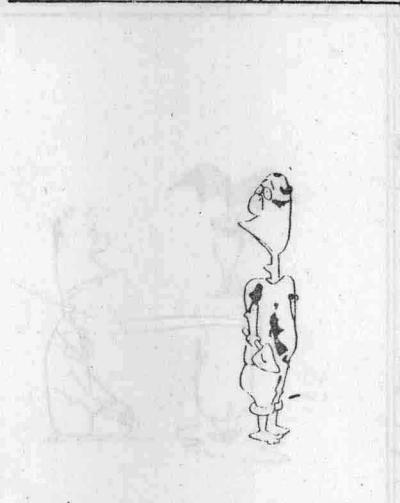
## 幻灭

慈悲心肠



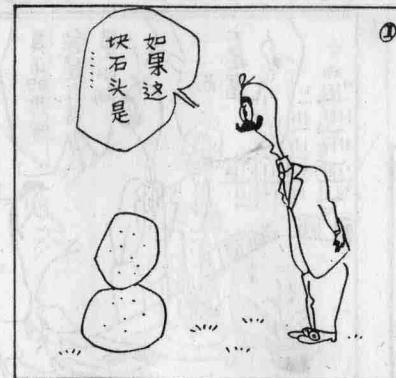
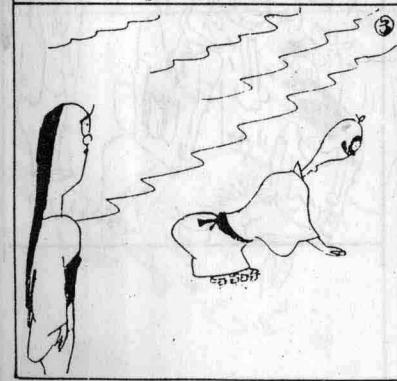
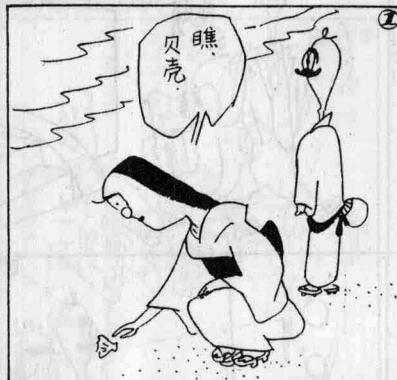
## 高谈阔论者

### 朋友之间



## 假设

在沙滩



## 善后工作

现代艺妓

